

# Santanyí

QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 - 1958

II Epoca \* Año V \* Sábado 24 de Febrero de 1962 \* N. 109 \* Precio del ejemplar: 2 ptas.

Después de los «Palma»

## LOS SUB-PREMIOS

por María Dolores Lorente

El día de San Sebastián fueron concedidos en el Hotel Cristina Playa los Premios Ciudad de Palma de los que se ocupó, en el número pasado, con su personal ironía, Lorenzo Villalonga. Los resultados son de todos conocidos y permitimos una nueva relación de ellos entre otras cosas para no cansar al ya paciente y muy amable lector.

Con relación a los premios literarios se han dado ya toda clase de opiniones. Hay quien cree que, gracias a ellos, se salvan del eterno anonimato escritores más o menos geniales que de otro modo no hubieran pasado de ser personas dedicadas a una labor oscura: el estudiantillo, el empleado de

una estación de segunda clase, el ama de casa... Los premios literarios son una salida—La única salida posible—para el novel que no tiene por qué mendigar, de editor en editor, en triste e inútil peregrinaje, la publicación de sus trabajos.

Otros dicen—se lo oí decir hace poco a uno muy pedante que hablaba por televisión—que el que se presenta a un premio literario es porque es tonto, que eso de los premios literarios además de una plaga venía por lo general a dar como resultado auténticos fracasos... ¡Vaya usted a saber! Lo cierto es que tienen mucho éxito y que, colocados en este plano, no sería ocioso organizar una especie de

«sub-premios» que tendrían por objeto resaltar la personalidad y la obra de los que quedaron en segundo plano. En estos sub-premios competirían todos los rechazados entre sí y el ganador de éstos con el premio oficial. Se verían cosas grandes y sería bastante divertido si todo fuera a su vez acompañado de la consabida cena, aplausos, discursos etc... No en balde existe en pintura el llamado «salón de los rechazados» que suele ser muy a menudo motivo de grandes e inesperadas revelaciones. Y no en balde existe, en derecho, los llamados recursos que son muy variados y omnipotentes (recurso de casación, de alzada, de rescisión, de queja... etc). Recurso, según los abogados es: «La acción que tiene una persona para acudir al mismo juez o a un tribunal superior que le ha denegado algo para que enmiende el agravio que considera que se le ha hecho». La definición viene como anillo al dedo y no nos parecería ningún despropósito que en las bases de los premios literarios se incluyera una cláusula que vendría a decir más o menos lo siguiente: «Podrá interponer recurso cualquier optante a este premio en caso de considerarse en conciencia injustamente postergado». ¡Ahí sería de ver...!

Bueno, y ahora en serio: Los Premios Ciudad de Palma 1962 estuvieron animadísimo, el Hotel Cristina Playa merecía también un premio por la buena organización, a última hora

## LOS QUE TERMINAN EN DOS

MES DE FEBRERO

1772, día 7: Misión general predicada por los padres misioneros, Rocamora, Pedrol, Garcias y Company. Se repartieron 1800 comuniones.

1892, día 5: Se entregaron 45'49 ptas. procedentes de una suscripción pública, y 50 del Ayuntamiento, a cada una de las viudas de los marineros Rafael Garcias Ferrer y Pedro Ferrer Vila que murieron ahogados frente a los Baus la tarde del 21 de diciembre pasado.

1892, día 12: El Ayuntamiento acuerda adquirir la actual sillería del salón de sesiones.

## Turismo visto y a la vista

El día trece del pasado mes de enero se celebró en Bonn como todos los años la Fiesta del «Wiedersehen» o sea «volverse a ver». La fiesta la organiza la «German Student Travel Service» Agencia de viajes para estudiantes alemanes. Esta Agencia tiene más de un centenar de Pensiones y Albergues por toda Europa, donde pueden viajar a precios muy económicos, todos los estudiantes matriculados en la república Federal Alemana.

Se reunieron unos 1.400 estudiantes, calculándose que el treinta por ciento pertenecían a los programas de Cala Figuera y Cala Santanyí. Había dos orquestas, cinco bares y dos restaurantes montados ex profeso para la fiesta.

El corresponsal de Radio Nacional de España en

Bonn que había sido invitado, hizo una entrevista, que fue retransmitida a los propietarios de la Pensión Pontás, D. Juan Adrover y esposa preguntándoles entre otras cosas, el motivo de su viaje, si les gustaba la fiesta, si se quedarían en Alemania, etc.

Como final y para despedirnos la Sra. Stange interpretó con su acordeón y acompañada en coro por más de docientos estudiantes que habían pasado sus vacaciones en Cala Figuera entre otras, las siguientes canciones: «Yo vendo unos ojos negros» «Bésame mucho», «Te quiero, dijiste...»

Era ya muy avanzada la madrugada cuando nos despedíamos. Nos lo habíamos pasado muy bien, y sin embargo al darnos las manos y decirnos hasta la vista, nuestras voces sonaban extrañas, tristes...

Hace unos días que recibí de Alemania un avance de lo que será el programa de verano este año para los estudiantes alemanes. Tiene forma de revista y en la portada lleva una estupenda panorámica en color del puerto de Cala Figuera. En primer plano se ve al Patrón «Rado» arreglando unos «palangres», y al fondo el muelle multicolor de un mediodía de agosto.

Y para terminar, como se presenta la temporada de verano en Cala Figuera. Yo diría—ahora que está de moda—que se presenta como nunca!. Tengo una serie de motivos para opinar así.

(Pasa a la pág. 2)

## PELEGRINATGE

Montserrat cap altiu de la muntanya,  
Xavier i Rocesvalls tany de Navarra,  
Escorial dormidor, front de pissarra  
filant embadalit tela d'aranya.

Guadalupe frontier d'un cel que es guanya  
amb mistics i guerrers de creu y garra,  
Poblet i Santes Creus, fulles de parra,  
degotant vi de pau al sol d'Espanya.

Espinar, Miraflores, Yuste, Loyola,  
Monestiri de Pedra, Covadonga,  
bategar de pedris en sord auhel.

Il·luc a l'infinit que neix i vola  
inconcret i fugaç, mentres perllonga  
la blavor de la mar, camí del cel.

JOSEP MELIA

Melilla, 1962.

## Movimiento demográfico

**Nacimientos:** Bárbara, hija de Antonio Adrover Adrover y Bárbara Caldentey Montserrat.— C. Calonge, 28 (Calonge).

Juana Ana, hija de Andrés Rigo Rotger y Catalina Adrover Roig.— Pl. General Franco. (Alquería Blanca).

**Defunciones:** Antonia Ana Barceló Clar, 93 años.— C. Ramón Llull, 10 (Alquería Blanca).

**Bodas:** Matias Juliá Company y Catalina Vidal Verger.— C. Reyet, 24.

Lorenzo Garcías Nadal y María Burguera Bonet.— C. Caudillo, 16 (Llombarts).

Datos facilitados por el Registro Civil, correspondientes a la última quincena.

\*\*

¡Gracias a Dios! Al fin ha llovido. La tramontana y la llovizna del día de Santa Apolonia se resolvieron en lluvia decidida el día de



Santa Escolástica. Unos sesenta litros por metro cuadrado cayeron del agua difícil, del agua suplicada con oraciones. Y como una bendición, todo el día de la Abadesa invocada contra la sequía, estuvo lloviendo, moral, moral, un agua persistente y penetrante, alegría de los campos y de las cisternas que «ha fet creixer un pam els sembrats». Debido a la lluvia la fiesta de lo Santa se celebró en la Parroquia, en lugar de Consolació, con misa mayor que dijo el Sr. Ecónomo asistido por los Sres. Rado y Reinés, corriendo el sermón al Padre últimamente nombrado.

El domingo día 18, nutridos grupos de feligreses su-

bieron a dar gracias a Santa Escolástica y allá, en el Santuario, clero y pueblo cantaron el himno del «Te Deum laudamus».

\*\*

Al redactar esta crónica quincenal, luce un sol de primavera, tibio y alegre, después de unos días de frío con vientos del primer cuadrante que luego han virado a Poniente. Los efectos del furioso huracán que azotó a Palma la noche del 13 al 14 afortunadamente no llegaron a Santanyi. En la capital la cosa fue tremenda: miles de pinos tronchados en Bellver, palmeras arrancadas de cuajo en Sagrera, tejas al vuelo, rotura de cristales y persianas, un marinero desaparecido en su barca y en la nave central de la parroquia del Molinar—que rigió nuestro respetado amigo D. Juan Vidal Ollers—el huracán provocó la apertura de un gran boquete al derrumbarse el campanario con todas sus campanas. Aquí, como en otras ocasiones, se oyó silbar el viento sin que aconteciera nada extraordinario. Ante la bravura de las corrientes del mar los marineros reforzaron amarras pero no ocurrió ninguna novedad.

\*\*

Don José Quiñones Veny ha tenido la atención, que mucho le agradecemos, de comunicarnos haber tomado posesión de su cargo de Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Baleares, deseándole el mayor acierto en el desempeño del alto puesto para el que ha sido elegido.

\*\*

Han terminado sus estudios de Piloto, D. Andrés Barceló Rigo, de Maquinista Naval, D. Cristóbal Sbert Vidal y ha obtenido el título de primer Maquinista Naval D. Rafael Pons Pons. Felicitamos a estos tres jóvenes marinos de Santanyi.

\*\*

En Barcelona, el hogar de nuestro colaborador, el Ingeniero D. Mateo Escalas Fábrega y señora, D.<sup>a</sup> María Pastora Tramullas, se ha visto alegrado con el nacimiento de un varón. Y en Palma, D. Juan Camps y D.<sup>a</sup> Margarita Amengual han visto nacer su primogénita a la que se ha impuesto el nombre de Margarita.

M. Pons.

## Guillermo Sureda y Antonio Ordóñez

Hace unos días encontré en el armario, que antes servía para el contador de la electricidad y ahora para dejar la correspondencia, las piñas, los sifones y el capazo de verduras de la vecina, el libro de Guillermo Sureda, Conversaciones con Antonio Ordóñez.

Saltando, por las buenas, los consejos de Herodoto, y conste que no tengo Diccionario de citas y cito de segunda mano, leí el libro de un tirón.

Conversaciones con Antonio Ordóñez es una entrevista, larga y completa, escrita durante los seis días de la Feria de Málaga en donde triunfó el mejor torero-hoy.

A poco empezar, Guillermo hace profesión de ordoñismo. Yo, que soy aficionado a la fiesta, un poco por televisión, después de asistir a la Corrida de la Prensa, con Blai y los Fransoy, me confirmé en el ordoñismo en donde había sido iniciado por influencia de las crónicas de Guillermo.

Las Conversaciones con Antonio Ordóñez son muy interesantes. En ellas se dicen cosas que suenan a nuevo. Por una parte relacionadas con lo profesional y por la otra con lo íntimo,

personal. Guillermo añade mucho a lo que dijo en su libro. Antonio Ordóñez, en 1957. Por medio de ellas sabemos como piensa Ordóñez del toreo, del estilo, de la clase torera, de la admiración que siente por todo el hombre que se enfrenta con el toro, que su mejor torero es Pepe Luis Vázquez. Conocemos pormenores del pleito Ordóñez-Luis Miguel y algo mucho más importante, lo humano de los toros, el miedo que siente el torero aquí Antonio Ordóñez, en su lucha a muerte con el toro. Y Antonio Ordóñez manifiesta su miedo, un miedo terrible, como de cinco o seis toreros juntos.

Estas y otras muchas más se dicen en conversaciones con Antonio Ordóñez. La edición viene ilustrada con buenas fotografías. Al final, hay un recuerdo de admiración hacia el gran Hemingway, amigo de Antonio, que siguiéndole de plaza de toros en plaza de toros, tomó tanto sol de España.

A Guillermo, colaborador de «Santanyi» y buen amigo, el abrazo de la enhorabuena.

## Rincón femenino

Un poco más...

Es muy natural, nuestro corazón es joven, anhela las diversiones y se complace en soñar lo que quisiera ser y no es. En la fantasía se revuelven mil bonitas ilusiones, los más hermosos colores chispean como en un castillo de fuegos artificiales. Pero la fantasía al final no suele dejar más que un rastro de melancolía y un tanto de aturdimiento. Es que el espíritu no se contenta con sueños. El espíritu es exigente, quiere algo real que no se desvanezca fácilmente.

¿Has pensado, alguna vez, amiga lectora, en crearte un ideal? Yo sé que alguna responderá que lo tiene en el cine, como me dijo una chica, en cierta ocasión, hablando de este tema. Me refiero a un ideal más ambicioso, un verdadero ideal, por ejemplo cultural que enriquezca un poco nuestro pobre ser. Un ideal constante es una de las cosas que además de alejarnos de todo sinsabor puede hacernos más llevaderas las adversidades y los trabajos a que la vida nos obliga.

Insisto: por qué en nuestra búsqueda del bien para el porvenir no añadimos la preocupación de enriquecer nuestros conocimientos con alguna actividad artística o cultural?. Hemos de constituir el pueblo de mañana, y el prestigio de un pueblo no depende de sus calles anchas, sus casas con balcones, en fin, de su

\*\*

Con indudable provecho espiritual, y numerosa concurrencia, se ha celebrado la misión general en S'Alquería Blanca que han predicado los P. P. Reinés, y Estarás de la Congregación del Oratorio.

\*\*

A consecuencia de una caída se ha fracturado una pierna D. Jaime Antonio Clar «Bennassar» habiendo sido internado en la Clínica Mare Nostrum donde será intervenido. Le deseamos pronto restablecimiento.

\*\*

En el L Salón de Otoño que se celebra actualmente en Madrid ha obtenido primera medalla el pintor barcelonés Eduardo Vial Hugas que pasó el verano de

## Turismo...

(Viene de la 1ª pág.)

Este año son dos las Agencias de Viajes que se han decidido a enviarnos grupos de turistas. La primera y la más importante es una Agencia Inglesa. Al parecer se tratará de turismo bueno, ya que dicha Agencia se ha dedicado a adquirir los mejores Chalets de nuestra Cala sin imponerles mucho el precio del alquiler, pagando por ello que los propietarios les pedían, y les puedo asegurar que no pedían poco. La segunda es una Agencia francesa que tengo entendido trata de gente joven. Esta última ha contratado una Pensión, y se ha comprometido a enviar grupos de sesenta personas, durante los meses de julio y agosto. Si a esto añadimos los estudiantes alemanes de la Pensión Pontás, que seguramente no serán menos que el año pasado, no nos es necesaria mucha imaginación para hacernos una idea aproximada de lo cosmopolita y del ambiente de verano que se avecina.

Salvador Escalas.

prosperidad material. Añadamos un poco más a nuestros esfuerzos por lo inmediato y aumentaremos la felicidad con una vida interior más intensa, más allá de los ensueños de la fantasía.

A. V.

1934 pintando en Cala Fuera. Conservamos un recuerdo muy agradable de aquellos meses que compartimos con Bernareggi, Vicente Rincón y el paisajista que acaba de ser galardonado.

\*\*

Por cuenta de particulares se pavimenta el camino que va desde Es Llombarts a Cala Llombards, por donde podrán transitar cómodamente, carros, motos, automóviles. Esta es la noticia que nos han dado que nosotros, sin confirmarla, transmitimos.

\*\*

A nuestro colaborador eminente filólogo D. F. de B. Moll se le ha concedido la Medalla de Oro de Ciudadela.

## entrevista

## imaginaria

Lo que no nos dijo, ni nos  
ra nunca D. Helenio He-  
era.

Ahora pienso que sería el  
mero en ofrecer mi apor-  
ción caso de tener que ho-  
najejar al inventor del te-  
lono, pues gracias a él y a  
poca parquedad del céle-  
bre Habla Habla ha sido po-  
ble esta entrevista que ha-  
a tiempo bullía en mi  
beza... Telefonazo... y ya

—El Inter de Milano?!  
signore Herrera, per favo-

—Un momentito!

Momento de espera, y el  
Herrera al aparato.

—Señor Herrera?! ¡Oiga,  
hablan desde Mallorca!  
siera unas palabras su-  
para el «SANTANYI»!

—Mallorca! Oh-la-la...  
Se ha metido este pe-  
lico alguna vez conmi-

—Pues, que yo sepa, no  
qué?

—Por nada, sólo quiero  
uarle, que todo perío-  
que no haya hablado  
señor Herrera, no pasa-  
la historia.

—Pues, ya es tiempo de  
eño, y si me lo permite  
a lanzar mi primera  
gunta: ¿A qué se debe ese  
on que sufre su equipo?!

—Ese bajón, es solamen-  
pasajero. Lo que pasa es,  
de ultimamente he estado  
reado en discutir las con-  
dones de mi nuevo con-

—Cuestión de unos mi-  
cetes, ¿sabe?, y no he  
ido dedicar tanto tiem-  
en la preparación. Ade-  
estoy haciendo gestio-  
pare que me decidaren el  
or orador de Italia!

—Y de esa derrota del  
encia, qué me dice?!

—No me hable de Valen-  
—Lo que he tenido que  
por ahí! Todo eso de Va-  
encia estaba preparado, así  
dos goles de ventaja  
ampo Municipal se lle-  
Pero no se preocupe,  
aquí el espagueti se  
tenda a la paella sin ne-  
dad de vestirse.

—¿Qué hay sobre estas  
araciones que se le atri-  
yen, en las que dice que  
Chile España hará un  
papel?!

—Que son ciertas. El fút-  
español está enfermo  
alta Helenio Herrera!  
lo contrario veo al equi-  
con pasaje de ida y vuel-

## Los catarros

—¡Vaya catarro el mío!,  
es de aúpa.

—No me hables, que para  
estar más acatarrado que  
yo...

Estas conversaciones y  
tantas otras del mismo  
índole se pueden oír todos  
los días por las cuatro cal-  
les de la villa. Estamos en  
la época de los «constipa-  
dos», y si entablas conver-  
sación con alguien, está acatarrado o conoce a su ami-  
go Pepe que hace quince  
días está con la nariz tapa-  
da. Es muy difícil encontrar  
a alguien que no esté acata-  
rrado.

La época de los catarros  
ha dado un ambiente muy  
melancólico a la villa, casi  
podríamos decir que Santa-  
nyí está acatarrado.

—¿Sabes que Juan ha  
cogido un catarro y ha te-  
nido que acostarse?

—¡Ésto no es nada!, mira  
que Sebastián no ha podido  
irse a Barcelona por culpa  
del catarro...

Parece como si la gente  
no tuviera otro tema más  
que el de los catarros, y  
de rebote, después se habla  
de que si hace frío, que a  
mí me gusta más el verano,  
que a mí el invierno, etc.  
etc.. La villa pasa por una  
época en que tanto si quiere  
como si no, por muchos  
sombrosos que te pongas,  
has de hablar de catarros.  
At.. at...at...chis

A. MIRALLES S.

Suscribase al quincenal

## "Santanyí"

ta con estancia en Chile no  
más larga de lo que duren  
las primeras eliminatorias.

—¡Lamento tener que de-  
jarle, Sr. Herrera, pero las  
tarifas telefónicas no perdo-  
nan. Contésteme a esta últi-  
ma pregunta. ¿Qué le pare-  
ce el éxito de Kubala como  
entrenador?

—¿Cómo?! ¿Qué dice?!

—¿Que qué le parece el  
éxito de Kubala como entre-  
nador?!

—¡Grite más fuerte, no le  
oigo!!

—¡Pues yo le oigo perfec-  
tamente! Digo, que qué le  
parec... Colgó.

L. Salvá C.

¿Qué es el  
Twist?

La mayoría, hemos oído  
hablar del «twist», en espe-  
cial la gente joven. Pero si  
hiciéramos la pregunta ¿qué  
es el «twist»? concretamen-  
te, es muy probable que no  
recibiéramos contestacio-  
nes

Con un poco de voluntad,  
tratemos de explicarlo bre-  
vemente.

El «twist», en contra de  
bastantes opiniones, no es  
un ritmo nuevo, sino una  
nueva forma de bailar. Y  
en lo que respecta a la mú-  
sica, el «twist», también, no  
es más que una forma nue-  
va de interpretar del rock  
and roll, marcando la pri-  
mera parte de cada compás.

Se han hecho entrevistas a  
famosos de la música mo-  
derna y las consecuencias  
que se sacan son, que el  
«twist», es el nombre que  
se da a toda derivación del  
rock and roll que, por sus  
características, se apartan  
del ritmo del rock original,  
por ejemplo, el de Elvis  
Presley.

De una forma u otra, el  
«twist» ese, posee su origi-  
nalidad solamente en funci-  
ón de la forma en que se  
baile, radicando su princi-  
pal secreto en contorsiones  
de todo el cuerpo, mientras  
los pies permanecen quietos.

Lo cierto es que, a pesar  
de que no lo hemos  
visto bailar todavía  
el «twist» suena y ha de  
traer cola. No faltan arti-  
culos periodísticos dicen-  
do que es inmoral, y otros  
que lo defienden.

De momento, lo único  
que podemos opinar noso-  
tros es que, hemos visto  
fotografías de la Loren bai-  
lando el «twist» y está bas-  
tante bien. Sofía, como es  
natural...

C. B. M.

## Gobierno Civil de Baleares

## JEFATURA DE TRAFICO

Tu dejas un cepo para  
atrapar la vida de los de-  
más: Cuando después de  
reparar el vehículo no lim-  
pias la grasa caída en el  
piso, cuando no quitas las  
piedras que han servido pa-  
ra calzarlo. Una cubierta  
es un peligro para la vida y  
para la de tus semejantes.  
La muerte por deslizamien-  
to y por reventón viaja a tu  
lado.

LAS TIJERAS  
DEL  
HUMOR

—Y Vd., doctor, ¿qué ha-  
ce cuando no tiene enter-  
mos?

—Matar el tiempo...

\*\*

—Mi marido murió a los  
tres días de casados.

—¡Ah, así no sufrí mu-  
cho!

\*\*

—Mamaita. ¿Todos los  
cuentos comienzan con:  
«Había una vez...»?

—No, hijita. Algunos co-  
mienzan con: «Querida, es-  
ta noche volveré tarde a ca-  
sa, porque tengo que que-  
darme a trabajar en la  
oficina».

\*\*

El guardia:

—¿El carnet de conduc-  
tor, caballero?

El automovilista:

—Tenga, pero devuélva-  
melo, que no es mío.

\*\*

—¡Fuego! ¡Fuego en el  
estanco!

—No te apures; cuando  
llegue a la picadura se  
apagará sólo.

\*\*

—¿Cómo anda Pérez en su  
negocio?

—Bien, por cierto que  
mañana le operan de catar-  
atas.

—¡Caramba! ¡Yo que ten-  
go contra él unas letras a la  
vista!

\*\*

En una oficina hay un  
escribiente que siempre

anda tomándole el pelo a  
otro. Uno se llama Rossi,  
el otro Bianchi.

Bianchi le dice a Rossi:

—¿No te da vergüenza?  
Ayer pasé por tu casa, me  
asomé y te vi cosiendo un  
botón del abrigo. ¿Es que  
tu mujer no puede hacerlo  
y te manda a ti?

—No es verdad eso que  
dices —protesta Rossi—. No  
es verdad que estuviera co-  
siéndome un botón del  
abrigo.

—¡Tendrás poca vergüen-  
za!... ¿De modo que no te  
vi yo con el botón, la agu-  
ja, el abrigo, el hilo y la ca-  
ja de costura delante? ¿Qué  
hacías entonces?

—¡Ah sí! —responde Ros-  
si— Pero te equivocas. No  
cosía el botón de mi abrigo.  
Cosía el de mi mujer.

—Al probarme estas ga-  
fas me ha hecho Vd. ver las  
estrellas.

—Eso le demostrará, ca-  
ballero, la excelente calidad  
de nuestros cristales.

\*\*

El criminal, convicto y  
confeso de haber hecho  
matar a su mujer, era inte-  
rogado por el juez, que le  
preguntaba por qué había  
pagado a un asesino para  
cometer el repugnante cri-  
men.

Respondió:

—Quería tanto a mi mu-  
jer, que me hubiera sido  
imposible matarla yo mis-  
mo.

comunicase:

Podrá guaitar tot-hom?

Con el afecto de siempre  
le saluda.

Jiménez.

\*\*

N. de la R.— Para el vue-  
lo se ha fijado la fecha del  
25 de marzo. En próximas  
ediciones ampliaremos de-  
talles. Siguen despachán-  
se tickets. Nuestra singular  
excursión aérea ha desper-  
tado mucho interés.

AGENCIA Y GESTORIA

Tramitación de toda clase  
de documentos.

Cristóbal Sbert

Gral Goded, 11. - SANTANYI

## Cartas al Director

...Y dale con el

Sr. Jiménez

No se si resultará pedir  
mucho, pero, el caso es Sr.  
Director, que tengo otra pe-  
ga.

Eso del «Avión» ya le di-  
je el otro día, que me había  
despertado bastante el inte-  
rés, y, me agradaría saber  
otra cosa, además de aque-  
llo del conductor, lo cual  
le pedi.

Bien, es que, quien más  
quien menos en estos días,  
se ha visto postergado, o  
corrido de sitio, o empuja-  
do, o pisado fuerte; la ver-  
dad Sr. Director, bajaría  
muy decepcionado, si pu-  
dieran ocurrirnos cosas tan  
deplorables. Así es, que pa-  
ra apuntarme desearía me

DOS PALABRAS, CON

**Antonia Vidal**

Antonia Vidal «Perica» es una antigua bordadora, excelente conocedora de su oficio que tanto tiene de arte. Al visitarla, como siempre, la encuentro detrás de la ventana, dale que le das, bordando, con acelerados pinchazos una cenefa de rosas en su bastidor que ha tomado una forma ovalada de tanto ser usado.

—¿Cuántos años hace que bordas?

—Creo que unos cuarenta.

—¿Dónde aprendiste?

—En Ca'n Soler d'es Carrer de S'Ajub.

—¿Erais muchas chicas en el taller?

—No; tres o cuatro. Bordábamos pañuelos, ganando una peseta diaria.

—¿Luego?

Antonia me mira por encima de sus gafas amarillas, piensa un momento y contesta:

—Me establecí en mi casa, comenzando como encargada de una sucursal en Palma de una famosa industria de Barcelona.

—¿Formaste taller?

—Propiamente no. Cuando se introdujo la industria del bordado en el pueblo, había talleres como los de las hermanas «Canonge» y de Angela «Bel». Después prefirieron las bordadoras trabajar en sus respectivas casas, aunque si las piezas eran grandes nos reuníamos en mi casa, como seguimos haciendo.

—¿Ha habido siempre abundancia de trabajo?

—Desde que en 1936 al estallar el Movimiento se acabó por completo, después de terminada la guerra nunca ha faltado trabajo. Aunque en algunas temporadas se ha hablado de crisis yo no recuerdo haber estado un día sin alguna pieza que bordar.

—Pues, como tu insinúas, yo he oído hablar, ahora mismo, de escasez de trabajo. ¿A qué puede ser debida?

—No tengo idea.

—¿No será por lo que van subiendo los jornales?

—¿Qué val? Si en relación con muchas cosas, bordando es con lo que menos se gana.

—¿A cuántos «duros» la hora?

—No exageres! Además no puede darse una res-

Colaboración

# MANUAL DE HIGIENE

Por Joaquín Verdaguer

La lectura de ese Manual de Higiene que acabo de terminar, me ha proporcionado una singular alegría y me ha llenado, de tan gran optimismo biológico que les confieso a ustedes que, ante una fotografía del Everest, sólo se me ha ocurrido pensar: «Eso me lo subo yo como si nada».

Estoy por decir que un Manual de Higiene es para el Cuerpo, lo que el Kempis es para el Alma.

Veamos. Los disgustos familiares, pongo por caso, con ser tan dolorosos, tienen por lo menos una salida: el apartamiento.

¿Qué sucede con nuestros disgustos internos; es decir: con los que nos proporcionan nuestras propias vísceras?

El páncreas nos resulta difícil; el colon, un tarambana. El estómago nos amarga con sus juguetas. El hígado nos arma solemnes trapatuestas, y por si faltara algo, acabamos por tenernos que confesar que nuestro Gran Simpático es antipatiquísimo.

Como quiera que uno no puede dejar de tratarse con sus propios órganos y vísceras, ha de hacer de tripas corazón y viene aquello de: unas friegas aquí, un unguento allá, o un buen «pegat foradat» un poco más a este

lado, si es que no acabamos por tener que llevar a nuestro señor hígado a San Hilario para que se distraiga.

Uno se siente deprimido, desvalido. A pasos contados le llega el «complejo de enclenque».

Pues ya ven; con leer un buen «Manual de Higiene», como yo he hecho, estos oscuros nubarrones se truecan en puro sol.

He podido leer que el viciado aire de la urbe destroza los pulmones; que nuestro régimen de alimentación, con tantas adulteraciones y toxinas, acaba con cualquier hígado y con cualquier estómago; que hace papilla de nuestros nervios esa vida ruidosa y apremiada que llevamos; que esas ocho horas de oficina... que millones de millones de microbios...

Me he convencido. Es evidente —he pensado— que mi naturaleza enclenque, mis débiles vísceras, no han podido sobrevivir a tantos años de tales duros ataques y tales tremendas pruebas. ¡Yo no he resistido todo eso! Así es que me he sacado dos lagrimones y he tratado de recordar la fecha de mi fallecimiento; pero no he dado con ella. Un tanto sorprendido he debido admitir que yo aún vivía.

Pues, para que yo viva, tras tantos años de vivir en condiciones tales, preciso es —me he dicho— que mi corazón sea de acero sueco, mis pulmones del más resistente plástico orgánico; mi estómago, de hierro dulce inoxidable... —¿Para que seguir?— ¡Soy robustísimo, invulnerable! Y me he bebido en mi honor tres copas seguidas de coñac. ¡Viva la Pepa!

La segunda parte del libro: «Normas y preceptos para una vida higiénica» me la he saltado a la torera. ¿Para qué, señores? Con lo leído basta.

Me he reconciliado con mis vísceras. Me he puesto de tertulia con ellas, como un Patriarca departiendo con sus numerosos hijos, todos buenos, todos igualmente amantes y amados...

Me he sentido capaz de todo; de todo, menos, quizás, de seguir los «Preceptos y Normas para una vida higiénica», que ojé solamente y me hicieron arrugar la nariz.

No fuera cosa que tuviera que hervirme diez minutos para ponerme aséptico y repetir la operación al día siguiente, por si había esporos.

Mis vísceras no se merecen esto ni lo necesitan, por lo visto.

(Exclusivo para SANTANYI)

GESTORIA ADMINISTRATIVA

**BOFILL**

TRAMITACION CARNETS

CONDUCTOR

Calle Aragón, 15-2.º-1.º

Tel. 15523 — PALMA

En Santanyi: Pl. Mayor, 23

puesta general, cada taller tiene sus precios y el nuestro va a tanto la hora.

La conversación deriva por otros rumbos, admiro las flores que borda y hablamos del frío. Me despido para seguir otro día el diálogo con tan buena amiga. Adios.

CONFITA

**Trenca closques**

Verde me crié en el campo, negra fue mi mocedad; me visten ahora de blanco para llevarme a quemar.

\*\*

Solución:

El cigarro.

LABORATORIO  
PARA  
AFICIONADOS

**FOTO CLAR**

LLUCHMAYOR

\*\*

Reportajes de todas clases

\*\*

Encargos en Santanyi:

ANTONIO  
MIRALLES  
San Andrés, 29-1.º

¡Estamos seguros, muy seguros  
Que si hace una prueba alimentará sus pollos con piensos.

**PIEMA PROTECTOR**

Alimentos de fama mundial

—PIEMA PROTECTOR—

Honderos 95 - Palma.

Ventas en Santanyi:

INDALELIO MAÑA  
COMESTIBLES

Calle S. Vila.

«TAPAS CON MUSICA»

Café  
SA COVA

MUSICA CON TAPAS»

# No-Do de la quincena

Palma, 5. El Gordo Palma. Un funcionario «Iberia» jugaba tres premios con seis pesetas.

Roma, 5: Ha muerto Cardenal Gaetano Cicognani, que fue Nuncio en España, hermano del actual secretario de Estado.

Paris, 5: Discurso de Gaulle: «Navegamos a velocidad hacia la solución del problema argentino. Mientras se habla de entrevistas del gobierno francés con representantes del gobierno provisional argentino se acentúa la ola de terrorismo provocado por OAS.

Madrid, 6: Proyecto Ley de ordenación bancaria que prevé la nacionalización del Banco de España y otros.

Barcelona, 6: «Llamada» interpretado por Víctor Laguer, original de Sella Portolés, seleccionada para el II Premio de la canción de Eurovisión.

Ginebra, 8: El «Journal de Geneve» dedica un mero especial a la economía española. El Sr. Utrillas escribe: «El desarrollo de la economía española será uno de los grandes acontecimientos europeos».

Voelklinger-Alemania, 287 muertos en una explosión de grisú.

Madrid, 9: España solicita la apertura de negociaciones para su posible incorporación al Mercado común Europeo.

Palma, 10: Toma de sesión del nuevo candidato Lectoral, M. I. D. Llorca Tous.

Palma, 10: Pontificio descubrimiento de una pida en honor de Mn. cover.

Palma, 14: Fuerte bombardeo sobre la capital de Mallorca.

**SANTANYI**

Quincenal de Interés Local

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
San Andrés, 29-1.º  
(provisional)

Suscripción trimestral  
Interior 13 pesetas  
Provincias 15